

Špecifikácia Služby backup:LINK ENTERPRISE

č.: BCK241113170801

Gen-340/2024

k Zmluve o poskytovaní verejne dostupných služieb č.: GEN16081743901 (ďalej len „Špecifikácia“)

Táto Špecifikácia v plnom rozsahu nahrádza Špecifikáciu k č. BCK16081743901 podpísanú medzi Zmluvnými stranami dňa 14. novembra 2016.

I. Charakteristika Služby

- 1.1 Predmetom tejto Špecifikácie je dohoda o podmienkach poskytovania služby backup:LINK ENTERPRISE (ďalej ako „Služba“), typu BaaS - Backup as a Service, prípadne DRaaS - Disaster Recovery as a Service, Slovanetom Účastníkovi.
- 1.2 Službou sa rozumie poskytnutie a prevádzkovanie cloud computing služieb automatizovaného zálohovania, prípadne replikácie dát definovaných Účastníkom v príslušnej konfigurácii, uvedenej v tejto Špecifikácii, a poskytovaných na platforme Slovanetu cloud:LINK, prostredníctvom softvéru od spoločnosti Veeam (ďalej ako „Dodávateľ“).
- 1.3 V zmysle nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracovaní osobných údajov a o voľnom pohybe týchto údajov a o zrušení smernice 95/46/ES (ďalej len „GDPR“) a zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon“), ako aj ďalších všeobecných právnych predpisov prijatých v oblasti ochrany osobných údajov (ďalej spoločne len „Predpisy na ochranu osobných údajov“) má pri poskytovaní Služby Slovanet postavenie sprostredkovateľa a Účastník postavenie prevádzkovateľa. V nadväznosti na to zmluvné strany uzavierajú súčasne s touto Špecifikáciou aj osobitné zmluvné dojednanie (čl. VIII. Špecifikácie) za účelom splnenia povinností podľa čl. 28 GDPR.

II. Doba poskytovania Služby

- 2.1 Slovanet sa zaväzuje poskytovať Službu a Účastník uhrádzať za jej poskytovanie dojednanú cenu počas doby 24 mesiacov odo dňa zriadenia Služby (ďalej ako „Doba viazanosti“).

III. Technická špecifikácia Služby

- 3.1 Služba v závislosti od zvolenej konfigurácie umožňuje Účastníkovi zálohovanie a prípadnú replikáciu a obnovu virtuálnych serverov (ďalej ako „VM“), alebo zálohovanie a obnovu jednotlivých súborov, aplikácií alebo úplných obrazov fyzických serverov, alebo pracovných staníc.
- 3.2 Služba zahŕňa:
 - 3.2.1 Klientský prístup na zdieľanú cloudovú platformu CloudConnect Portal (ďalej aj ako „Platforma“), dostupnú prostredníctvom webového rozhrania <https://cloudconnect.cloudlink.sk/>. Platforma predstavuje konzolu na manažment zálohovania Účastníkových virtuálnych serverov.
 - 3.2.2 Prídelenie príslušných zdrojov vo virtuálnom datacentre cloud:LINK.
 - 3.2.3 Nasadenie alebo poskytnutie potrebných licencií produktov Veeam.
- 3.3 Platforma a dátové úložiská sú prevádzkované Slovanetom v zabezpečených dátových centrách lokalizovaných na území Slovenskej republiky.

MENO / OBCHODNÉ MENO	ULICA	OBEC	PSČ
Datacentrum Galvaniho	Galvaniho 19	Bratislava	854 01

3.4 Parametre Služby:

PARAMETRE SLUŽIEB – pre zálohovanie	HODNOTA
požadovaná kapacita úložiska pre zálohovanie (cena 1 GB v prípade rozšírenia kapacity úložiska = 0,042 € bez DPH)	10 000 GB
PARAMETRE SLUŽIEB - pre replikáciu	HODNOTA
cloud:LINK vCPU	0 CPU
cloud:LINK vRAM	0 GB
cloud:LINK SSD Disk Premium	0 GB
cloud:LINK SSD Disk Standard	0 GB
cloud:LINK HDD Backup Storage	0 GB
cloud:LINK konektivita 1 Gbit/s / 100 Mbit/s	0 GB
cloud:LINK počet doplnkových adries	vyhradená/zdieľaná



slovanet.sk/biznis



EMAIL/TECHNICKÝ KONTAKT ODOSIELATEĽA

backup:LINK ENTERPRISE

strnadek@zlatemoravce.eu

3.5 Súčasťou Služby backup:LINK ENTERPRISE je v aj poskytnutie nasledovných licencií na produkty spoločnosti Veeam, prípadne iných typov licencií, definovaných v tejto Špecifikácii.

NÁZOV LICENCIE	POČET	POZNÁMKA
backup:LINK ENTERPRISE licencie B&R – záloha cloud:LINK (scen.1)	0	
€ backup:LINK ENTERPRISE licencie B&R – záloha cloud zákazníka vo vlastnej správe (scen.2a)	4	
backup:LINK ENTERPRISE licencie B&R – záloha cloud zákazníka bez prístupu k správe VM (scen.2b)	0	
backup:LINK ENTERPRISE licencie B&R – replikácia cloud zákazníka (scen.3)	0	
backup:LINK ENTERPRISE licencie Agent – server (scen.4)	0	
backup:LINK ENTERPRISE licencie Agent – workstation (scen.4)	0	

IV. Cena Služby a platobné podmienky

4.1 Zriaďovacie poplatky Služby

NÁZOV PRODUKTU	CELKOVO V € BEZ DPH	CELKOVO V € S DPH
backup:LINK ENTERPRISE - zriaďovací poplatok	0,00 €	0,00 €
ZRIAĎOVACIE POPLATKY ZA SLUŽBU SPOLU	0,00 €	0,00 €

4.2 Pravidelné poplatky za Službu

NÁZOV PRODUKTU	CELKOVO V € BEZ DPH	CELKOVO V € S DPH
€ backup:LINK ENTERPRISE - mesačný paušál (4 ks licencie Veeam Backup & Recovery = 4ks x 12 € (mes. poplatok za 1 ks licencie))	48,00 €	57,60 €
backup:LINK ENTERPRISE - HDD Backup Storage 10 000 GB - mesačný paušál	420,00 €	504,00 €
PRAVIDELNÉ POPLATKY ZA SLUŽBU SPOLU	468,00 €	561,60 €

4.2.1 Inflačná doložka. Zmluvné strany sa dohodli, že výška Pravidelných poplatkov (ďalej aj len „Poplatky“) bude pravidelne každoročne upravovaná vždy o percentuálne vyjadrenie miery inflácie za predošlý kalendárny rok, a to podľa údajov zverejnených Štatistickým úradom Slovenskej republiky. Ak bude inflácia záporná (deflácia), výška Poplatkov sa nebude upravovať. Prípadnú zmenu výšky Poplatkov je Slovanet oprávnený vykonať bezodkladne po zverejnení indexu inflácie (alebo HICP) a oznámi ju Účastníkovi, zmena je účinná doručením oznámenia Účastníkovi a Poplatky v upravenej výške budú Účastníkovi účtované od nasledujúceho mesiaca. Úprava výšky Poplatkov nebude vykonávaná častejšie ako raz za 12 mesiacov. Účastník berie na vedomie, že úprava výšky Poplatkov o mieru inflácie nie je zmenou Ceny.



slovanet.sk/biznis



4.3 Osobitné poplatky

NAZOV	GELKOVO V € BEZ DPH	GELKOVO V € S DPH
Obnovenie poskytovania Služby	8,40 €	10,08 €
Úvodná konfigurácia (podľa čl. V tejto Špecifikácie)	50,00 €	60,00 €
Rozšírená správa 1/2 hod. (podľa čl. VI tejto Špecifikácie)	40,00 €	48,00 €

- 4.4 V prípade, že Účastník počas jedného zúčtovacieho obdobia využíva pridelené virtuálne zdroje určené na replikáciu (vCPU a vRAM) aktívne menej než 48 hodín, účtuje sa mu 30% z uvedeného mesačného poplatku za tieto zdroje. Ak Účastník využíva tieto zdroje aktívne viac než 48 hodín (vrátane), účtuje sa mu za ich využívanie 100% mesačného poplatku.
- 4.5 Účastník je povinný uhrádzať Cenu Služby na základe faktúry vystavenej Slovanetom. Dňom uhradenia Ceny Služby je deň jej pripísania na účet Slovanetu.
- 4.6 Zúčtovacím obdobím Služby je **mesiac** (ďalej len „Zúčtovacie obdobie“).
- 4.7 Zmluvné strany sa dohodli na vystavovaní elektronickej faktúry za Službu na e-mailovú adresu: faktury@zlatemoravce.eu.
- 4.8 Doba splatnosti vystavenej faktúry je 14 dní od vydania faktúry.

V. Zriadenie Služby

- 5.1 Slovanet sa zaväzuje zriadiť a poskytovať Účastníkovi Službu **backup:LINK ENTERPRISE** v zmysle a rozsahu podľa tejto Špecifikácie. Slovanet sa zaväzuje zriadiť Službu do 20 pracovných dní odo dňa podpisu tejto Špecifikácie oboma Zmluvnými stranami. Nedodržanie tejto lehoty spôsobené Účastníkom nemá za následok porušenie zo strany Slovanetu.
- 5.2 Zriadenie Služby predstavuje v závislosti od zvolenej konfigurácie Služby vytvorenie klientskeho prístupu na príslušný portál backup.cloudlink.sk alebo cloudconnect.cloudlink.sk, pridelanie príslušných zdrojov vo virtuálnom datacentre **cloud:LINK** a nasadenie alebo poskytnutie prípadných licencií Účastníkovi, ak sú tieto súčasťou Služby.
- 5.3 Účastník je povinný poskytnúť Slovanetu všetku potrebnú súčinnosť k zriadeniu Služby, najmä, ak je to potrebné, zabezpečiť prístup Slovanetu k miestu zriadenia Služby, zabezpečiť všetky potrebné súhlasy k zriadeniu Služby, poskytnúť všetky relevantné informácie k zriadeniu Služby, zúčastniť sa prevzatia zriadenej Služby. Účastník je povinný prevzatie Služby potvrdiť podpisom Odovzdávacieho a preberacieho protokolu, ktorý mu po zriadení Služby Slovanet zašle alebo doručí na adresu podľa tejto Zmluvy v dvoch vyhotoveniach (ďalej len „Protokol“). Účastník je povinný jedno vyhotovenie ním podpísaného Protokolu zaslať na adresu Slovanetu v lehote 3 pracovných dní odo dňa doručenia Protokolu Slovanetom.
- 5.4 V prípade, že je súčasťou poskytovanej služby aj úvodná konfigurácia Služby v zmysle bodu 3.6 (pre účely tejto Špecifikácie len ako „Úvodná konfigurácia“), je vykonávaná v rozsahu maximálne dvoch hodín a jej predmetom bude:
- inštalácia a konfigurácia pridelených licencií Veeam na zvolenej infraštruktúre Účastníka,
 - nastavenie cieľového úložiska pre zálohovanie, prípadne replikáciu,
 - prvotné nastavenie politík rozsahu a frekvencie zálohovania, prípadne replikácie, a obnovy,
 - nastavenie IP adries,
- 5.5 Úvodná konfigurácia Služby v zmysle bodu 3.6 je ocenená jednorazovým poplatkom podľa bodu 4.4.
- 5.6 Akékoľvek činnosti nad rámec Úvodnej konfigurácie budú ocenené sadzbou v zmysle Rozšírenej správy, popísanej v článku VI.

VI. Správa služieb backup:LINK ENTERPRISE

- 6.1 Využívanie Služby **backup:LINK ENTERPRISE** je píše v správe Účastníka.
- 6.2 V prípade, že má Účastník záujem o vykonanie dodatočnej konfigurácie alebo iného nastavenia Služby zo strany Slovanetu, môže o ne požiadať písomne, alebo elektronicke prostredníctvom ticketovacieho systému Slovanetu.
- 6.3 Všetky práce IT špecialistu podľa požiadaviek Účastníka, vykonané nad rámec prípadnej Úvodnej konfigurácie, sú považované za rozšírenú správu Služby (pre účely tejto Špecifikácie len ako „Rozšírená správa“). Do Rozšírenej správy sa započítava aj čas správy v prípade riešenia porúch a incidentov, ktoré boli spôsobené činnosťou alebo nečinnosťou Účastníka.
- 6.4 Predmetom Rozšírenej správy môžu byť tiež činnosti predstavujúce inštaláciu nových služieb, aplikácií a parametrizáciu podľa požiadaviek Účastníka, systémová údržba - riešenie problémov s procesmi, odstránenie príčin problémov, administráciu užívateľov, administráciu inštalovaných služieb.
- 6.5 Cena za Rozšírenú správu sa účtuje v krokoch po ½ hodiny (30 minút). Minimálna fakturovaná jednotka je ½ hodiny a fakturuje sa za každú začatú ½ hodinu.

VII. Práva a povinnosti

- 7.1 Účastník sa zaväzuje využívať Službu v súlade so Zmluvou o poskytovaní verejne dostupných služieb č. GEN16081743901, touto Špecifikáciou s pokynmi Slovanetu a v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky, a výlučne spôsobom a



slovanet.sk/biznis



na účely, ktoré neodporujú všeobecne záväzným právnym predpisom Slovenskej republiky a Zmluve o poskytovaní verejne dostupných služieb č. GEN16081743901. Účastník je povinný uschovávať a spravovať na poskytnutom dátovom úložisku výlučne obsah, ktorý nie je v rozpore so všeobecne záväznými predpismi Slovenskej republiky.

- 7.2 Účastník sa taktiež zaväzuje, že využívaním Služby súhlasí s licenčnými podmienkami a podmienkami používania, definovanými Dodávateľom, uvedenými na adrese <https://www.veeam.com/eula.html> a zaväzuje sa ich rešpektovať.
- 7.3 Slovanet nezodpovedá za obsah uložených, zálohovaných alebo replikovaných dát na dátovom úložisku, poskytnutom Účastníkovi v rámci Služby ako ani za akúkoľvek stratu a poškodenie týchto dát, ku ktorej došlo bez zavinenia Slovanetu. Slovanet nezodpovedá za spôsob využívania dátového úložiska Účastníkom v rámci Služby, ani za škodu, ktorú Účastník spôsobí tretím osobám v súvislosti s poskytovanou Službou.
- 7.4 Účastník sa zaväzuje, že v prípade záujmu o zálohovanie, prípadne replikáciu ďalších virtuálnych serverov, fyzických serverov alebo pracovných staníc, požiada o navýšenie písomne, alebo elektronicky prostredníctvom ticketovacieho systému Slovanetu. V prípade, že Účastník poruší povinnosť uvedenú v prvej vete tohto bodu Špecifikácie a bude zálohovať, prípadne replikovať vyšší počet virtuálnych serverov, fyzických serverov alebo pracovných staníc, než je počet príslušných zakúpených licencií, poskytnutých v rámci Služby, vzniká Slovanetu nárok na zaplatenie jednorazovej zmluvnej pokuty vo výške 3000 Eur (slovom tri tisíc Eur). Tým nie je dotknutý nárok Slovanetu na náhradu škody presahujúcu zmluvnú pokutu.
- 7.5 Účastník v plnom rozsahu zodpovedá za prípadné porušenie práv duševného vlastníctva tretích osôb k počítačovým programom, resp. softvérovým produktom, autorským dielam a iným predmetom duševného vlastníctva, ktoré sa nachádzajú v dátovom úložisku poskytnutom Účastníkovi v rámci Služby alebo inak súvisia s využívaním Služby.
- 7.6 Účastník je povinný zabezpečiť ochranu prístupových údajov k Službe a ďalších citlivých informácií poskytnutých mu zo strany Slovanetu v súvislosti s poskytovaním Služby a na svoje náklady a zodpovednosť zabezpečiť a prijať primerané opatrenia na predchádzanie škodám vzniknutých zneužitím prístupových údajov k Službe a ďalších citlivých informácií.
- 7.7 Slovanet alebo Dodávateľ je oprávnený prerušiť alebo obmedziť poskytovanie Služby na nevyhnutne dlhú dobu za účelom vykonania plánovanej kontroly, údržby, opravy, zmeny nastavenia alebo aktualizácie hardvérového alebo softvérového vybavenia, prostredníctvom ktorých sa Služba poskytuje.
- 7.8 Slovanet alebo Dodávateľ je oprávnený prerušiť alebo obmedziť poskytovanie Služby na nevyhnutne dlhú dobu, ak je jej poskytovanie znemožnené alebo obmedzené neodvratiteľnou udalosťou, ktorú nebolo možné predvídať alebo jej zabrániť (ďalej len „vyššia moc“).
- 7.9 Slovanet sa zaväzuje vykonávať podporu pre klientský softvér Účastníka vo verzii, ktorá nie je staršia ako dve posledné verzie vydané Dodávateľom. Účastník sa zaväzuje vykonať aktualizáciu na najaktuálnejšie verzie klientského softvéru do 6 mesiacov od jeho vydania.
- 7.10 Účastník si je vedomý skutočnosti, že odo dňa ukončenia poskytovania Služby nie je Slovanet povinný dáta Účastníka uchovávať, vrátiť alebo zálohovať a nenesie žiadnu zodpovednosť za škodu spôsobenú vymazaním týchto dát z dátových úložísk Slovanetu.
- 7.11 Požiadavky na vykonanie konfiguračných zásahov a zmien nastavení (vrátane Rozšírenej správy) je Účastník povinný zasielať na kontakt uvedený v časti IX. - Zmenové a servisné požiadavky.

VIII. Spracúvanie osobných údajov, zmluvné dojednanie medzi prevádzkovateľom a sprostredkovateľom

8.1 Úvodné ustanovenia a výklad niektorých pojmov:

- 8.1.1 Zmluvné strany sa na základe Zmluvy o poskytovaní verejne dostupných služieb č. GEN16081743901 a tejto Špecifikácie (ďalej len „**hlavná zmluva**“) dohodli na tom, že Účastník ako prevádzkovateľ poveruje Slovanet ako sprostredkovateľa spracúvaním osobných údajov prevádzkovateľa automatizovanými prostriedkami na virtuálnom serveri sprostredkovateľa (ďalej „cloud“) a to počas doby trvania zmluvného vzťahu založeného touto Špecifikáciou.
- 8.1.2 Prevádzkovateľ môže poveriť spracúvaním osobných údajov vo svojom mene len takého sprostredkovateľa, ktorý poskytuje dostatočné záruky na prijatie primeraných technických a organizačných opatrení tak, aby spracúvanie osobných údajov spĺňalo požiadavky GDPR a príslušných právnych predpisov upravujúcich ochranu osobných údajov a aby sa zabezpečila ochrana práv dotknutej osoby. Prevádzkovateľ vyhlasuje, že zistil, že Slovanet poskytuje dostatočné záruky v zmysle predchádzajúcej vety.
- 8.1.3 Spracúvaním osobných údajov v cloude je vykonávanie operácií alebo súboru operácií s osobnými údajmi dotknutých osôb, najmä ich získavanie, zaznamenávanie, zhromažďovanie, uchovávanie, obmedzovanie, organizovanie, oprava, úprava, triedenie, ukladanie na nosiče dát, vymazanie a likvidácia. Sprostredkovateľ môže vykonávať iba také spracovateľské operácie, ktoré určuje táto Špecifikácia.
- 8.1.4 Povolenými operáciami, ktoré je oprávnený sprostredkovateľ pri spracúvaní osobných údajov vykonávať, sú **získavanie, zhromažďovanie, zaznamenávanie, prehliadanie, uchovávanie, blokovanie, organizovanie, oprava, úprava, triedenie, ukladanie na nosiče dát, likvidácia a to aj diaľkovým prístupom** v rozsahu činností poskytovaných Slovanetom v rámci Služby. Osobné údaje uchovávané v cloude môže sprostredkovateľ spracúvať len v rozsahu povolených operácií s nimi. Pri pochybnostiach o prípustnosti operácií v rámci spracúvania, je sprostredkovateľ povinný vyžiadať si od prevádzkovateľa písomné pokyny a tieto rešpektovať.
- 8.1.5 Osobné údaje sa Slovanet zaväzuje v mene prevádzkovateľa spracúvať výhradne za účelom plnenia povinností podľa hlavnej zmluvy a tejto Špecifikácie. Sprostredkovateľ nesmie osobné údaje spracúvať na akýkoľvek iný účel.
- 8.1.6 Účelom spracúvania je uchovávanie osobných údajov prevádzkovateľa v podobe dát Účastníka v cloude. Právnym základom spracúvania osobných údajov je ustanovenie článku 6 ods. 1 písm. b) GDPR, t.j. plnenie tejto Špecifikácie a hlavnej zmluvy.
- 8.1.7 Sprostredkovateľ začne spracúvať osobné údaje odo dňa zriadenia Služby, resp. akýmkoľvek neskorším dňom, ktorý bol medzi stranami vopred písomne dohodnutý.
- 8.1.8 Skončením hlavnej zmluvy nie sú dotknuté ustanovenia tejto Špecifikácie týkajúce sa mlčanlivosti, zodpovednosti za škodu, ktoré trvajú aj po ukončení hlavnej zmluvy.
- 8.1.9 Slovanet má vypracované postupy pre poskytovanie zaznamenávaných a systémových udalostí osobám, oprávneným žiadať tieto informácie v rámci trestno-právneho alebo súdneho konania.
- 8.1.10 Slovanet sa pri spracovaní a likvidácii tlačíkových dokumentov riadi aktuálne platným Registratúrnym poriadkom a plánom spoločnosti a v súlade s právnymi predpismi.



8.2 Typ osobných údajov a kategórie dotknutých osôb

- 8.2.1 Osobné údaje, ktoré spracúva Slovanet ako sprostredkovateľ v mene Účastníka sú predovšetkým všetky informácie, ktoré by mohli identifikovať fyzickú osobu a zachytené prejavy osobnej povahy fyzických osôb ako súčasť dát Účastníka uchovávaných v cloude.
- 8.2.2 Dotknutou osobou je každá fyzická osoba, ktorej osobné údaje sú spracúvané v cloude.

8.3 Práva a povinnosti sprostredkovateľa

- 8.3.1 Slovanet je oprávnený spracúvať osobné údaje iba na základe písomných pokynov prevádzkovateľa vrátane pokynov ohľadom prenosu do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácii (s výnimkou ako je uvedené v článku 28 ods. 3 písm. a) GDPR). Slovanet môže spracovávať osobné údaje v internom systéme sprostredkovateľa výlučne v rámci EÚ/EHP. V prípade, ak by malo dochádzať k cezhraničnému spracúvaniu osobných údajov, prevádzkovateľ s takým cezhraničným spracúvaním musí udeliť svoj predchádzajúci písomný súhlas. Súhlas prevádzkovateľa sa vyžaduje ak by sa ďalšie spracúvanie osobných údajov malo uskutočňovať v interných systémoch subdodávateľa Slovanetu. Ak Slovanet zapojí do vykonávania osobitných spracovateľských činností v mene prevádzkovateľa ďalšieho sprostredkovateľa (subdodávateľa), tohto ďalšieho sprostredkovateľa je povinný (zmluvne) zaviazat' na plnenie rovnakých povinností týkajúcich sa ochrany osobných údajov, ako sú ustanovené v tejto zmluve alebo v inom právnom úkone medzi prevádzkovateľom a sprostredkovateľom, a to najmä poskytnutie dostatočných záruk na prijatie primeraných technických a organizačných opatrení tak, aby spracúvanie osobných údajov spĺňalo požiadavky Predpisov na ochranu osobných údajov. Ak ďalší sprostredkovateľ nesplní svoje povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov, zodpovednosť voči prevádzkovateľovi nesie Slovanet.
- 8.3.2 Prevádzkovateľ a sprostredkovateľ je povinný prijať so zreteľom na najnovšie poznatky, náklady na vykonanie opatrení a na povahu, rozsah, kontext a účely spracúvania, ako aj na riziká s rôznou pravdepodobnosťou a závažnosťou pre práva a slobody fyzických osôb, primerané technické a organizačné opatrenia s cieľom zaisťiť úroveň bezpečnosti primeranú tomuto riziku (podľa článku 32 GDPR), a to najmä zabezpečiť:
- pseudonymizáciu a šifrovanie osobných údajov;
 - trvalú dôvernosť, integritu, dostupnosť a odolnosť systémov spracúvania a služieb;
 - včasnú obnovu a dostupnosť osobných údajov a prístup k nim v prípade fyzického alebo technického incidentu;
 - pravidelné testovanie, posudzovanie a hodnotenie účinnosti technických a organizačných opatrení na zaistenie bezpečnosti spracúvania.
- 8.3.3 Slovanet je povinný bez zbytočného odkladu zabezpečovať aktualizáciu prijatých opatrení tak, aby zodpovedala prijatým zmenám pri spracúvaní osobných údajov, a to až do skončenia spracúvania osobných údajov podľa tejto Špecifikácie. Popis prijatých technických a organizačných opatrení tvorí súčasť bodu 8.3.4 tejto Špecifikácie.
- 8.3.4 Slovanet sa zaväzuje chrániť spracúvané osobné údaje pred neoprávneným alebo náhodným sprístupnením, poškodením, zničením, stratou, zmenou, neoprávneným sprístupnením, poskytnutím, prenosom, zverejnením alebo zneužitím, ako aj pred akýmkoľvek inými neprípustnými spôsobmi spracúvania, čo potvrdzuje:
- implementáciou zásad vypracovanej Politiky bezpečnosti a Prevádzkovej bezpečnostnej smernice SMIB;
 - zabezpečením správneho a efektívneho používania kryptografie na zabezpečenie dôvernosti, preukázania pôvodu alebo integrity informácií;
 - definíciou klasifikácie informácií, postupov označovania a zaobchádzania s nimi vo forme riadenej internej dokumentácie;
 - integráciou informačnej bezpečnosti do informačných systémov v celom ich životnom cykle vyplývajúce z certifikovaného systému riadenia informačnej bezpečnosti ISO/IEC 27001, ISO/IEC 27018 a ISO/IEC 20000-1
 - implementáciou bezpečnostných štandardov informačnej bezpečnosti do informačných systémov, prijatých na zabezpečenie bezpečnosti dát a bezpečnosti spracúvania osobných údajov, medzi ktoré patria:
 - virtualizačná platforma je sieťovo uzavretá, bez možnosti priameho sieťového prístupu k jej core komponentom. Sieťový prístup je povolený iba z internej siete Slovanetu z taxatívne vymedzených IP adries a pre taxatívne vymedzené protokoly;
 - ICT infraštruktúra je redundantná;
 - pred redundantný manažovač portál, portál konzoly serverov a portály ostatných služieb je priradený firewallový cluster so zapnutou aplikačnou kontrolou a WEB filteringom;
 - virtuálne servery Účastníka sú spravidla chránené integrovaným firewallom, alebo virtuálnym firewallom v prípade, ak si Účastník zakúpi služby ochrany virtuálnej infraštruktúry a zdrojov na nej prevádzkovaných;
 - virtuálne servery Účastníka sú uložené na distribuovanom súborovom systéme VSAN, ktorý je redundantný (Účastníckove virtuálne servery sú vždy uložené na dvoch uzloch VSAN clustra);
 - hostované údaje sú chránené replikačnou technológiou na úrovni VSAN a NFS diskových polí. Zároveň sú chránené voči výpadku niekoľkých fyzických serverov (resp. hypervízorov);
 - manažment platformy a kľúčové komponenty platformy sú prevádzkované v separátnom clustri (backend virtualizačnej platformy), mimo Účastníckych virtuálnych serverov. Backend cluster je rovnako redundantný z hľadiska ukladania údajov (údaje sú uložené na osobitnej VSAN) ako aj z pohľadu výpočtových uzlov manažment clustra;
 - kľúčové systémové komponenty platformy sú pravidelne zálohované;
 - Slovanet má vypracovaný súbor organizačných a prevádzkových opatrení, ktoré slúžia na primerané zabezpečenie virtualizačnej platformy, integrity a dostupnosti údajov spracúvaných v Účastníckych virtuálnych serveroch (riadený fyzický prístup ku HW zdrojom platformy, taxatívne vymedzení a poverení administrátorov pre správu virtualizačnej platformy, pravidelné systémové zálohovanie virtuálneho dátového centra, nepretržitý manažment výkonnosti a chybovosti HW a SW zdrojov virtualizačnej platformy).
- 8.3.5 Prevádzkovateľ dáva pokyn Slovanetu, aby zhromaždené osobné údaje boli spracúvané iba počas doby platnosti tejto Špecifikácie. Slovanet nie je oprávnený po skončení platnosti tejto Špecifikácie osobné údaje umiestnené v cloude ďalej uchovávať a je povinný ich zlikvidovať spôsobom, ktorý zabezpečí ich trvalé vymazanie bez možnosti obnovy (napr. demagnetizácia, de-linking, prepísanie), ak všeobecný právny predpis neustanovuje inak alebo sa zmluvné strany nedohodnú inak. Ak to umožňuje povaha Služby a Účastník najneskôr 1 mesiac pred ukončením platnosti tejto Špecifikácie požiada o prenos osobných údajov, ktoré sú zhromažďované v cloude, Slovanet umožní taký prenos, ak to nebude mať nepriaznivé dôsledky pre práva a slobody iných.



- 8.3.6 Slovanet je povinný po zohľadnení povahy spracúvania osobných údajov v čo najväčšej miere poskytnúť súčinnosť prevádzkovateľovi vhodnými technickými a organizačnými opatreniami pri plnení jeho povinností prijímať opatrenia na základe žiadosti dotknutej osoby podľa kapitoly III GDPR (článok 12 až 23 GDPR), a to podľa pokynov prevádzkovateľa, predovšetkým však na základe výslovného písomného pokynu alebo žiadosti prevádzkovateľa:
- i) pri plnení informačnej povinnosti voči dotknutej osobe podľa článku 13 a 14 GDPR,
 - ii) pri zabezpečení práva dotknutej osoby na prístup k osobným údajom podľa článku 15 GDPR, najmä poskytnúť prevádzkovateľovi kópiu osobných údajov podliehajúcich spracúvaniu vo forme požadovanej prevádzkovateľom,
 - iii) pri zabezpečení práva dotknutej osoby na opravu osobných údajov podľa článku 16 GDPR, najmä bez zbytočného odkladu opraviť neaktuálne alebo nesprávne osobné údaje,
 - iv) pri zabezpečení práva dotknutej osoby na vymazanie osobných údajov podľa článku 17 GDPR, najmä vymazať osobné údaje,
 - v) pri zabezpečení práva dotknutej osoby na obmedzenie spracúvania osobných údajov podľa článku 18 GDPR, najmä obmedziť spracúvanie osobných údajov,
 - vi) pri zabezpečení práva dotknutej osoby na prenosnosť osobných údajov podľa článku 20 GDPR, najmä poskytnúť prevádzkovateľovi osobné údaje vo forme požadovanej prevádzkovateľom,
 - vii) pri zabezpečení práva dotknutej osoby namietať voči spracúvaniu osobných údajov podľa článku 21 GDPR (ak je spracúvanie nevyhnutné na plnenie úlohy vo verejnom záujme alebo pri výkone verejnej moci zverenej prevádzkovateľovi alebo na účel oprávnených záujmov prevádzkovateľa alebo tretej strany, ak nad nimi neprevažujú záujmy alebo práva dotknutej osoby alebo ak sú osobné údaje spracúvané na priame marketingové účely vrátane profilovania), a to najmä prestať spracúvať osobné údaje,
 - viii) pri zabezpečení práva dotknutej osoby, aby sa na ňu nevzťahovalo rozhodnutie, ktoré je založené výlučne na automatizovanom spracúvaní osobných údajov, vrátane profilovania, ktoré má právne účinky, ktoré sa jej týkajú alebo ju obdobne významne ovplyvňujú podľa článku 22 GDPR.
- 8.3.7 Slovanet je povinný poskytnúť prevádzkovateľovi súčinnosť pri zabezpečovaní plnenia povinností podľa článku 32 až 36 GDPR s prihliadnutím na povahu spracúvania osobných údajov a informácie dostupné sprostredkovateľovi.
- 8.3.8 V prípade, ak Slovanet obdrží podnet od dotknutej osoby v súvislosti so spracúvaním osobných údajov podľa tejto hlavnej zmluvy, je povinný tento podnet bezodkladne predložiť prevádzkovateľovi.
- 8.3.9 Sprostredkovateľ sa zaväzuje poskytnúť prevádzkovateľovi informácie potrebné na preukázanie splnenia povinností a poskytnúť súčinnosť v rámci auditu ochrany osobných údajov a kontroly zo strany prevádzkovateľa alebo audítora, ktorého poveril prevádzkovateľ.
- 8.3.10 Sprostredkovateľ je povinný bez zbytočného odkladu informovať prevádzkovateľa, ak má za to, že sa pokynom prevádzkovateľa porušuje Predpisy na ochranu osobných údajov.
- 8.3.11 Osobné údaje možno spracúvať len v súlade s Predpismi na ochranu osobných údajov tak, aby nedošlo k porušeniu základných práv a slobôd dotknutých osôb, najmä k porušeniu ich práva na zachovanie ľudskej dôstojnosti alebo k iným neoprávneným zásahom do ich práva na ochranu súkromia.
- 8.3.12 Slovanet je v prípade inšpekcie zo strany dozorného orgánu povinný na požiadanie prevádzkovateľa okamžite predložiť prevádzkovateľovi všetky požadované dokumenty a informácie ohľadom ochrany osobných údajov spracúvaných v mene prevádzkovateľa.
- 8.3.13 V prípade akýchkoľvek zmien sa Slovanet zaväzuje prevádzkovateľa o nich vopred informovať tak, aby mohol prevádzkovateľ túto zmenu posúdiť a uskutočniť opatrenia, ktoré mu umožnia postupovať v súlade s Predpismi na ochranu osobných údajov (napr. splniť informačnú povinnosť voči dotknutým osobám ohľadom prenosu do 3. krajiny)
- 8.4 Dôvernosť informácií**
- 8.4.1 Prevádzkovateľ a sprostredkovateľ sú povinní zachovávať mlčanlivosť o osobných údajoch, ktoré sú predmetom spracúvania. Povinnosť mlčanlivosti trvá aj po ukončení spracúvania osobných údajov.
- 8.4.2 Prevádzkovateľ a sprostredkovateľ je povinný zaviazat mlčanlivosťou o osobných údajoch fyzickej osoby, ktoré prídu do styku s osobnými údajmi u prevádzkovateľa alebo sprostredkovateľa (vrátane ďalších sprostredkovateľov a ich oprávnených osôb). Povinnosť mlčanlivosti musí trvať aj po skončení pracovného pomeru alebo obdobného pracovného vzťahu tejto fyzickej osoby. Povinnosť mlčanlivosti neplatí, ak je to nevyhnutné na plnenie úloh súdu a orgánov činných v trestnom konaní podľa osobitného zákona a vo vzťahu k Úradu na ochranu osobných údajov SR pri plnení jeho úloh v zmysle zákona.
- 8.4.3 Nič v tejto Špecifikácii nezbavuje prevádzkovateľa alebo sprostredkovateľa zodpovednosti za plnenie si vlastných povinností, ktoré mu vyplývajú z predpisov na ochranu osobných údajov a to vrátane sankcií uložených zo strany regulačných orgánov/úradov.
- 8.4.4 Ak to umožňuje povaha Služby, ku zverejneniu alebo inému sprístupneniu osobných údajov, ktoré sú uchovávané v cloude sprostredkovateľom inej osobe ako prevádzkovateľ, môže dôjsť len v prípadoch výslovného súhlasu prevádzkovateľa s takýmto sprístupnením alebo na základe všeobecne záväzného predpisu, ktorý ukladá sprostredkovateľovi povinnosť poskytnutia súčinnosti orgánom verejnej moci.
- 8.5 Práva a povinnosti prevádzkovateľa**
- 8.5.1 Prevádzkovateľ sa zaväzuje:
- i) spracúvať osobné údaje výlučne na vymedzený účel (bod 8.1.6),
 - ii) zabezpečiť, aby sa spracúvali len také osobné údaje, ktoré svojim rozsahom a obsahom zodpovedajú účelu ich spracúvania a sú nevyhnutné na jeho dosiahnutie,
 - iii) zabezpečiť, aby sa osobné údaje spracúvali a využívali výlučne spôsobom, ktorý zodpovedá účelu, na ktorý boli získané,
 - iv) oznámiť Slovanetu písomne meno zodpovednej osoby prevádzkovateľa,
 - v) za účelom ochrany osobných údajov prijať príslušné organizačné, personálne a technické bezpečnostné opatrenia v zmysle čl. 24 GDPR;
 - vi) poskytovať Slovanetu súčinnosť pri plnení hlavnej zmluvy a tejto Špecifikácie,



- vii) spracúvať osobné údaje v súlade s dobrými mravmi, rešpektovať zásady ochrany osobnosti a súkromia a konať spôsobom, ktorý neodporuje Predpisom na ochranu osobných údajov alebo hlavnej zmluve vrátane tejto Špecifikácie,
- viii) zachovávať mlčanlivosť o osobných údajoch, ktoré spracúva; povinnosť mlčanlivosti trvá aj po ukončení spracúvania osobných údajov; povinnosťou mlčanlivosti o osobných údajoch je prevádzkovateľ povinný preukázateľne zaviazat oprávnené osoby,
- ix) vypracovať, aktualizovať a udržiavať Záznamy o spracovateľských operáciách v zmysle čl. 30 GDPR, prípadne vypracovať Posúdenie vplyvov v zmysle čl. 35 GDPR, pokiaľ mu táto povinnosť vyplýva z Predpisov na ochranu osobných údajov.
- x) informovať Slovanet v rozumnom čase, ak prevádzkovateľ dostane:
 - (1) požiadavku od dotknutých osôb na prístup k ich osobným údajom alebo na poskytnutie informácie o stave spracúvania takýchto údajov Slovanetom,
 - (2) sťažnosť alebo požiadavku od dotknutých osôb v súvislosti s povinnosťami v zmysle Predpisov na ochranu osobných údajov, najmä požiadavky o výmaz osobných údajov, ktorá sa týka Slovanetu; alebo
 - (3) otázky od orgánov zodpovedných za ochranu údajov a jej kontrolu (napr. Úrad na ochranu osobných údajov), ktorá si vyžaduje kooperáciu so Slovanetom.

- 8.5.2 Prevádzkovateľ si ponechá vždy kontrolu a zodpovednosť nad osobnými údajmi. Ak akákoľvek dotknutá osoba požiadala o poskytnutie informácie o spracovaní osobných údajov, o opravu osobných údajov, namieta zákonnosť spracúvania osobných údajov alebo iným spôsobom požiadala o skončenie spracúvania osobných údajov alebo o ich výmaz, či blokovanie osobných údajov, prevádzkovateľ je povinný bezodkladne dať písomný pokyn Slovanetu, aby prijal potrebné opatrenia, v prípade ak si žiadosť dotknutej osoby vyžaduje súčinnosť od Slovanetu. Písomný pokyn môže byť aj formou e-mailu a to na e-mailovú adresu (gdpr@slovanet.net).
- 8.5.3 Pre vylúčenie pochybností platí, že prevádzkovateľ je povinný plniť si povinnosti, ktoré mu ukladajú Predpisy na ochranu osobných údajov, bez toho, aby k ich plneniu bol vyzvaný alebo poučený sprostredkovateľom. V prípade ak cloud podlieha povinnosti vyhotoviť test proporcionality spracúvania (Legitimate Interest Assessment), viesť záznamy o spracovateľských operáciách, vykonať posúdenie vplyvov, prevádzkovateľ musí vo vlastnom mene vykonať všetky potrebné kroky.
- 8.5.4 Prevádzkovateľ zodpovedá za škodu, ktorá vznikla v dôsledku zavineneho porušenia povinností vyplývajúcich mu z tejto zmluvy, z Predpisov na ochranu osobných údajov alebo iných všeobecne záväzných právnych predpisov, alebo za škodu, ktorú spôsobil v súvislosti s touto zmluvou.
- 8.5.5 V záujme dodatočnej ochrany vlastných citlivých údajov prevádzkovateľa, ako sú napríklad údaje týkajúce sa obchodného tajomstva, osobných údajov alebo osobitnej kategórie osobných údajov (údaje o zdraví) je v plnej zodpovednosti prevádzkovateľa využitie vhodných kryptografických mechanizmov (ak to charakter Služby umožňuje - napr. šifrovanie údajov v databáze, šifrovanie na úrovni adresárov, riadenie prístupu dvojfaktorovou autentifikáciou a pod.) na náklady prevádzkovateľa, a to aj nad rámec mechanizmov, ktoré sú bežnou súčasťou Služby a sú definované Slovanetom v popise Služby a v tejto Špecifikácii.
- 8.5.6 Prevádzkovateľ má právo iniciovať nezávislý audit informačnej bezpečnosti Slovanetu za účelom získania relevantného dôkazu o dodržiavaní primeraných technických a organizačných opatrení na ochranu osobných údajov. O zámere iniciovať takýto audit je prevádzkovateľ povinný informovať Slovanet minimálne 14 dní vopred. Všetky náklady spojené s auditom podľa tohto bodu znáša prevádzkovateľ.
- 8.5.7 Osobou poverenou ochranou osobných údajov prevádzkovateľa je (Mgr. Marek Horváth, mail: [Marek Horvat@zlatemoravce.eu](mailto:Marek.Horvat@zlatemoravce.eu), ved. odd. vnútornej správy a služieb občanom, 037/69 239 43)
- 8.5.8 Zodpovednou osobou sprostredkovateľa je (Ing. Jozef Priesol PhD. , DPO, +421 2 208 28 236, gdpr@slovanet.net)

IX. Zoznam oprávnených osôb

9.1 Slovanet:

Obchodný kontakt

PRIEZVISKO, MENO, TITUL	FUNKCIA	TELEFÓN	FAX	E-MAIL
Zuzčák Peter, Ing.	Business account manager	0905015654		Peter.zuzcak@slovanet.net

Oznamovanie porúch

PRIEZVISKO, MENO, TITUL	FUNKCIA	TELEFÓN	FAX	E-MAIL
Monitorovacie centrum	pohotovostný operátor	02/208 28 120	02/555 63 726	nmc@slovanet.net

Zmenové a servisné požiadavky

PRIEZVISKO, MENO, TITUL	FUNKCIA	E-MAIL
Technická podpora	servisné požiadavky	techsupport@slovanet.net



9.2 Účastník:

Obchodný kontakt

PRIEZVISKO, MENO, TITUL	FUNKCIA	TELEFON	FAX	E-MAIL
Mgr. Marek Horvát	poverený ved. odd. vnútornej správy a služieb občanom	+421 37 69 239 43		Marek.Horvat@zlatemoravce.eu

Technický kontakt

PRIEZVISKO, MENO, TITUL	FUNKCIA	TELEFON	E-MAIL
Marián Strnádek	Informatik	+421 37 692 3906	marian.strnadek@zlatemoravce.eu

X. Záverečné ustanovenia

- 10.1 Táto Špecifikácia je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o poskytovaní verejne dostupných služieb č. GEN16081743901 uzavretej medzi Slovanetom a Účastníkom.
- 10.2 Podpisom tejto Špecifikácie Účastník vyhlasuje, že sa oboznámil s celým jej znením vrátane Všeobecných podmienok Služby a Podmienok poskytovania SLA, ako aj podmienok poskytovania služby, definovaných dodávateľom a uvedených na adrese <https://www.veeam.com/eula.html>, tomuto zneniu v plnom rozsahu rozumie a vyhlasuje, že obsahuje jeho slobodnú, vážnu a určitú vôľu. Podpisom tejto Špecifikácie Účastník potvrdzuje prevzatie Všeobecných podmienok Služby.
- 10.3 Účastník, ktorý Slovanetu predložil hodnoverné doklady potrebné pre priznanie práv Osobitného subjektu svojím podpisom potvrdzuje, že mu boli pred podpisom tejto Špecifikácie alebo pred tým, ako sa stal viazaný akoukoľvek ponukou súvisiacou s touto Špecifikáciou, poskytnuté Informácie podľa § 84 ods. 3 a 5 zákona o elektronických komunikáciách, ktoré sa stávajú neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy v prípade, ak sa Účastník týchto práv nevzdal. Účastník podľa prvej vety tohto bodu zároveň potvrdzuje, že bol zo strany Slovanetu informovaný, že Informácie podľa § 84 ods. 3 a 5 zákona o elektronických komunikáciách sú Účastníkovi súčasne poskytnuté spôsobom odkazu na webovú stránku Slovanetu: <https://www.slovanet.net/pomoc-a-podpora/obchodne-dokumenty/> (sekcia Ostatné) a zároveň bol výslovne poučený, že vyššie uvedené Informačné materiály by si mal vzhľadom na ich dôležitosť uchovať resp. bezodkladne získať (stiahnuť) bez ohľadu na to, akým spôsobom mu boli tieto informácie sprístupnené a to za účelom dokumentácie, budúceho odkazovania na tento dokument a ich nezmenenej reprodukcie.
- 10.4 Účastník, ktorý je v zmysle predošlého bodu identifikovaný ako Osobitný subjekt, **požaduje:**
- 10.4.1 aby mu bolo zo strany Slovanetu poskytnuté zhmutie Zmluvy o poskytovaní verejne dostupných služieb podľa § 84 ods. 8 zákona o elektronických komunikáciách:
 Áno Nie Nerelevantné
- 10.4.2 aby mu pri prvom uzavretí zmluvy o poskytovaní verejne dostupných služieb bola poskytnutá prvá doba viazanosti v trvaní 24 mesiacov, ak dohodnuté podmienky v tejto Špecifikácii vyslovene neustanovujú inak:
 Áno Nie Nerelevantné

V, dňa

Slovanet

V, dňa

Mesto Zlaté Moravce

Slovanet, a.s.
Ing. Peter Zuzčák
Business account manager

Mesto Zlaté Moravce
PaedDr. Dušan Husár, primátor mesta



slovanet.sk/biznis

